



пептръ

МШТЕ, ШИМЪ ШИ ЛИТЕРАТУРЪ.

№. 38.

Luni, 16. Septembrie

1846.

NOÏ DE NOÏ.

Noi! noi! ши ear noi! тот деспре noi е ворва!

Noi фачем, noi дреџем, ши тот noi сџптем.

Noi сџптем тоџи, ши тоџи сџптем noi, ши noi, тот noi!

Damele ворвек, гџндек, viceazъ, че? чивилизаџие! Аста е треава лор: еле се цииџ тот де noi. Фџрка, клошчеле, економиеа каспикъ аџ ретас жос дела дџгрџиреа лор чеа де апроапе. Веакъл чере ка ши еле сџ факъ парте ла тот че се аџиџе де noi. Еле нџ пот фџр де noi, кџм ши noi фџр де еле.

Dar деспре noi е ворва!

Типеримеа де о парте, вџтрџнџмеа де алта; сџрачџ сеаџ вогаџџи, проџџи сеаџ кџ дџх, вџнџ сеаџ невџнџ аџ дџчепџт а сџмџџи ши а се окџпа кџ ачеса че нџмџм кџлтџрџ, идеал, прогрес, ши маџ нџ цџџ че. каре не привеџе тот не noi.

Аџи зџ вџет сџрак кџ пџрџл свџрлџт mediteazъ сентенџџи фџрџмоасе асџпра фџрџчирџи неамџлџи оменек, адеџк Молдове-нек, каре есте сџнџтра лџи дорџнџџ. Аџи зџ прџнкар вогаџ зџнџ флџтџрџ пасџла дџпџт слава ши ванџ татџлџи сеџ, ши а стрџмо-

шџмор сеџ. Аџи зџ вџтрџнџ вепераџил, апро-вџнд дџтџмплџрџме веакџлџи треџкџт кџ зџмеле де асџзџџи, ивоакъ фџлор сеџ мора-лџл, аморџл кџтрџ патриџе, чџнсте, дато-рџиле кџтрџ соџиџтате ши сентџментеле зџманџџџеџи. Аџи зџ авџт вџтрџнџ фанатџк ши рџџиџит дџ реле депрџндџрџи, реклатџ асџпра прогресџлџи; кеатџ зџмеле веакџ-лџи тџперџделор сале; чере кџрџтџвџре де алте статџрџи, дар кџ тоате ачесте лапџдџ вепџшџл чел де парадџ, аптерџзл чел де кџтџнџе, чџстеле челе рошџи сеаџ папџчџџи чеџ кџ местџи, шлџкџл чел востапџлџи, ши спре а се комфорта кџ дџхџл веакџлџи дџваџџ стосџл сеаџ ванкџл, зџнџ келџвџџе аверџе лџсџнд фџлор де моџенџреа сџрџ-чџеа, тџкџлошџеа ши цолинеле каре 'џаџ дес-фџрџнат моралџтатеа.

Кџ тоате ачесте noi сџптем тот noi.

Dar оаре пџлџ кџнд?

Че сџ маџ гџндџм!

ѐnde не афлџм noi? —

Дџ Молдова!

Че фачем noi? —

Шџи вџне ши реле.

Кџте вџне ши кџте реле? —

De om дџтџмџџи челе де 'нџтџи кџ челе де 'н зџртџ, ши челе де 'н зџртџ кџ челе де 'нџтџи, дџкџтџркџм дџ ниџе терџинџи де

математикъ, ши е грезъ съ не дескъркъм
пої чеї че нъ авем idee despre ачест ар-
тикол де цїицъ.

Каре сжнтѣ даторїиле поастре? —

А фаче маї мълте взне де кѣт реле.

Фоарте фрѣмос! Бїне вом фаче! Вом
ївїї пе апроапеле пострѣ дѣпъ кѣт зїче
скрїптѣра: вом да партеа сѣрманѣлї; вом
фаче алтора ачееа че не плаче съ не
факъ алдїї поѣ; вом десроби цїганїї; вом
фї дрепцї; че вом зпї, ши вом дитродвче
дн Молдова edemѣл сеаѣ пѣтжнтѣл фѣ-
гѣдвїнгеї.

Ної пе вом цїнеа де хотѣрїеа ачееа-
ста. Ної сѣптем чїнстїдї ши вїнї кре-
цїнї, треевї съ дѣт довадѣ дн фаца лѣ-
меї, кѣчї е ворѣа де пої ши нѣ маї есте
доар ши поате. —

Дар кѣт вом фаче пої тоате ачесте?
прїн поезїе? прїн пѣтере де браде? прїн
кѣвїате, саѣ прїн вїсѣрї? —

Прїн чївїлїсадїе!...

Есте о idee де тот поѣт пентрѣ чеї
че трїм дн Молдова!

Ної сѣптем де сокотїндѣ, кѣ тоате
ачесте лѣам пѣтеа фаче шѣзѣнд ла масѣ,
мѣлкѣнд ши бѣнд вїне ши фїнд аморезацї.
Еатѣ фїлософїеа! Еатѣ чївїсадїеа!

Ачї зп жѣдекѣтор вре а пе прѣда; —
ачї зп кѣртвїтор вре а пе скѣрпїна кѣ
вїчїл, — ачї зп депѣтат фаче спїкѣл
дїн дрепѣрїле поастре — ачї фемеїле пе
ласѣ кѣ їнїта рѣмпїтѣ ши се арѣнкѣ дн
врадеце алтора — ачї зп адвокат пе вїнде
продесѣрїле — ачї зп педант пе дн-
кѣркѣ кѣ параграфѣрїле. — Ачї тоате пе
сїмеск ка съ фїм тїранї, рѣї, дндѣрѣпнїчї,
дѣштѣношї, рѣсѣзѣнѣторї, пїсѣтѣарецї,
аспрїї, варбарї, пѣлѣ ла чел маї сѣперїор

град. Еатѣ кѣлтѣра дѣхѣлї! Сѣрманѣ
поезїе! Кѣт ар цїпа дакѣ ар лѣсао! —
нѣ дитревадї, чїне, дакѣ днделенецї.

О мїкѣ мїнорїтате дїнѣтре пої с'а де-
прїнс а зїче: сжнтем вїне! о! фоарте
вїне! Ынїї ка ачещїеа вор терѣе ла раїѣ
кѣ черге 'н кап. Ної ле вом зра кѣлѣ-
торїе вѣлѣ; ле вом днпѣлда монѣменте
де гїадѣ, ши кѣт пентрѣ чеї че ретѣнем
тот пої, вом зїче:

Рѣвдаре! ва венї о време кѣнд зп
чеас ва, фаче ачееа че веакѣрї н' аѣ фѣкѣт.

Статорнїчїе! съ не цїнем де планѣл
пострѣ ши пе ва мѣстра кѣдетѣл.

Ынїре! ши вом пѣтеа вре о датѣ кѣ
мѣндрїе а кѣпта:

Ної! ної!

Акѣт нѣ маї сѣптем пої.

Іанї, 1846 Ізлїе 28.

G. Cion. —

Кореспондїндѣ пентрѣ кѣлтѣра кѣ-
лѣгѣрїлор.

IV.

Дарѣ де се смїнѣтече чїнева дїнѣтре
пої, вѣзѣнд пре оаре карїї трѣпторї кѣл-
тївадї пе дїплеме, петрекѣнд ка нїще
фрѣтаташї аї мїшеїлор, съ нѣ сокотеаскѣ
ка Рѣсо, кѣ доарѣ кѣлтѣра 'а мїшелїт,
нѣ: чї едѣвадїа чеа скѣлчїатѣ дїн каса
пѣрїнѣтеаскѣ ши пѣравѣл чел влестемат
дїн їадѣл Франѣеї, че нѣ сѣфере а се сѣ-
пѣне ла повада днвѣдѣтѣрїлор морале
ши релїцїоасе; аша ши кѣлѣгѣрїа дн сїне
нѣ фаче ѳменї стрїкадї пе зпїї, чї пе аскѣл-
тареа ши десѣрѣл патїмїлор; кѣчї де
ам фї вїне органїсадї дн днпнїнїеа да-

торинделор поастре, пѣ ар къдѣ ниѣ зпѣл
 дп хаосѣл не-къвиинделор ши ал сминтеле-
 лор; прип акѣрор зрмѣри се хѣлѣде пѣ-
 теле лѣи Христос дп лѣте ши се дефаймѣ
 сѣжпта кълѣгѣриѣ декѣтрѣ оаре каріи
 омѣдї стрикадї ла минте ши рѣи ла имитѣ,
 каріи аѣ сѣпт ши сѣг лаптеле стрікѣчѣнїи
 дїп зѣер корѣслит къ дїморалисациѣ ши
 ірелеціоситате, ши каріи ъѣрна дїп окїи лор
 не сїмѣндѣо, се вїтѣ ла аѣапокѣл кълѣ-
 гѣрилор ши зѣеарѣ дппротїва лор зїкънд:
 къ п'адѣк ниѣ зп фолос оменїреї, фѣрѣ
 сѣ ле фїе рѣшїне де не-рекѣнощїнделе,
 пентрѣ къте щїїнде ши аѣлѣрї фолосї-
 тоаре аѣ мощенїт ши мощенеск мїжлочїт
 кіар ши пѣмаї прип інфлвїнда кълѣгѣрилор,
 каріи аѣ щїївт пѣстра атѣтеа разе де лѣ-
 мїнїи черещї сѣпт оврокѣл мѣлѣстїрилор,
 дп гїмпнїи чеї маї крѣпчѣнїи ши ігнорандї
 аї атѣкѣрилор варѣаре дп Европа.

Де аѣ фост ши сѣпт зпїи кълѣгѣрї
 егїїщї ши саѣ аместекат дп тревї політїче
 тѣрѣврѣнд лѣтеа прип мїсїзїнеа лор, че
 вїповадї сѣптем пої рѣзѣрїтеуїи, іарѣ маї
 къ сеатѣ пої Молдоромѣнїи*), каріи п' авѣ-
 рѣм ниѣ вом пѣтеа аѣеа къндѣа врепн
 інфлѣкс дп дптрепрїндерїле лор?

Даторїа поастрѣ фѣ ши іесте, а не
 перфекціона дп вїртѣте ши дп кредїндѣ,
 повѣзївїдї де леѣеа еѣангелїкъ ши мор-
 алѣ лѣи Христос; іарѣ пѣ а політїчї, ниѣ
 а не мѣстека дп тревїле чївїле ши рѣлн-
 дїелеле статѣлї.

Треѣва поастрѣ фѣ ши іесте плѣлн-
 тарѣа еѣлавїеї, крещѣреа зпїлїндѣї ши дп-
 пайнтареа кълѣтѣреї морале ши релѣціосѣ

*) Кѣнї кълѣгѣрїи грѣчї, дестѣле роле аѣ жѣкат
 не сѣена політїкъ.

дптре конѣрадїї пощрїи Молдоромѣнї;
 фѣкѣндѣне лор портѣ де вїртѣте ши мо-
 дел де къвїошїе: ка вѣлѣнд пещїне фѣп-
 теле поастре челе ѣлне сѣ прослѣѣеаскъ
 пре татѣл чел череск.

Грїжа поастрѣ фѣ ши іесте, ка сѣ іѣ-
 вїм сїмплїтатеа пѣравѣрилор ши сѣ зрѣм
 фѣдѣрїа некъвїинделор; сѣ петречем дп
 кърѣдїе къ лїнїде ши дрептате, лѣврѣнд
 къ мѣїнїле поастре ши не пофїнд дела
 нїмїнї нїмїк; іарѣ пѣ а фѣлѣфї дп ат-
 мосѣера лѣксѣлї, лѣрѣнд адѣорѣле ши
 пѣврїнд дѣпѣ дпѣїетѣдї, рапгѣрї ши во-
 гѣдїи, дѣпѣ каре зѣдѣрїнїїи дестѣї капкїи
 аре лѣтеа зѣѣчѣмѣдѣтсе ши рѣмїнд амѣ-
 щїдї ши ѣѣжокѣрїдї де пѣдеждї, каріи пѣ
 мерїтѣ а фї нїзмїдїи ниѣ имїтадї.

Де аѣ фост ши сѣпт ши пѣлѣ акѣм
 зпїи дптре кълѣгѣрїи пощрїи грешїдї дп
 кіетареа лор, пѣ е вїна ачелора, чї а ѣеа-
 кълї, каре дї кълѣгѣрї фѣрѣ ексамѣнѣл
 къвенїт ши къалїфікареа черѣтѣ де ор-
 дїнеа сїхастрѣ.

Рѣндїаскънїсе, прип тоате мѣлѣстї-
 рїле ши скїтѣрїле пѣсторї харнїчї, къвїошї
 ши кълїѣвїдї дп морал, релѣде мї щїїн-
 де, каріи сѣшї жѣвїе патїмїле ши інтере-
 селе лор партїкѣларе, ши сѣ колѣѣре
 кіар нѣмаї пентрѣ слаѣа лѣи Dzeї ши дп-
 пайнтареа неатѣлї дп моралїтате ши ре-
 лѣціоситате,*) ши атѣнчї де пѣ вом кон-

*) Вїне дпсѣ дптреѣареа: де знде сѣ рѣндѣ-
 іаскъ дппалта стѣлїнїре аст-ѣел де пѣсторї,
 харнїчї ши дппрїетенїдї къ спїрїтѣл лѣи Хри-
 стос, кънд пѣї аре ши ле дѣче дорѣл? Де
 аколо де знде аре пѣтере ши даторїе, а плѣнта
 къ діасїла фѣрїчїреа сѣпѣшїлор сеї ши а де-
 рѣдѣчїна тїкълошїа лор прип фелїзрї де

рѣспѣнде даторинделор кіетърїи поастре, атвчїи зїк: фїечїне ва авеа кѣвѣнт ане да кѣ оарва; їарѣ пѣпѣ кѣнд пѣ vom фї апроваді прїп реформе копрѣспавзѣтоаре скопѣлѣї, нїмїні дїп вѣрвадії чеї днделепдї шї вїне кѣдетѣторї пѣшї вор дпсѣшї дрептѣла десѣїндѣрїи поастре; чї пѣмаї комѣнїдїї шї атеїдїї, карїї десѣїмѣнд тот че е сѣжнт шї релеціос, прїп зрмаре десѣїмѣ шї пре Dzeѣ; шї карїї пѣпѣ дп крещет аѣлѣндѣсе дпгропаді дп патїмї шї крїме, лїсе нар дпповѣраді де вїртѣдї шї патриотїсм; се фѣдѣреск компѣтїмїнд пентрѣ патріе кѣнд п'о пот трѣда, їарѣ прїлежїндѣлїсе пѣ се сѣїеск а шї десѣлї сїмдѣл чел маї гров чеї карактереазѣ; стрїгѣ пѣрѣреа асѣпра кѣлѣгѣрїмор кѣ с'аѣ преа дпвогѣдїт шї дпгрѣшат, шї пѣ шїї с'аѣ пѣ обсерѣв: кѣ чеї маї мѣлді дїнтре кѣлѣгѣрї, сѣжнт атѣт де серачї шї трендошї, дп кѣт пѣ мерїтѣ а фї пїсмѣїдї. —

Длор вїтѣндѣсе пѣмаї ла старедї шї егѣменї, сокотеск пе тоді кѣлѣгѣрїи а фї тот старедї шї егѣменї, шї ашаї нїзмѣїеск пе тоді фѣрѣ ексцендїї. Кѣ тоате ачестеа, де лїсе нар кѣїва а фї дрепдї дп критїка лор, кѣлѣгѣреаскѣсе шї дѣшїшї, ка сѣ се дпвогѣдеаскѣ шї сѣ капете чева рѣменеал дп образ, пентрѣ ка сѣ пѣ маї нїзмѣїаскѣ авереа шї сѣпѣтатеа зпор старедї шї егѣменї.

Сѣ лепѣдѣм дарѣ лѣкрѣрїме дптѣперекѣлї шї сѣ пе дпѣрѣкѣм дп артеле

лѣмїнїї; сѣ лѣсѣм простїа шї сѣ прїїмїм дпделепчѣнеа; сѣ изгопїм пегїовїа шї сѣ дпѣрѣдїшем дпвѣдетѣра; сѣ зрѣм патїмїле шї сѣ їѣвїм шїїнделе; сѣ пе дпвѣрѣжїм кѣ пе-кѣвїїнда шї сѣ пе стрѣдѣїм ане фаче оаменї де оменїе, крещїнї крешїнедїї шї кѣлѣгѣрї дпповодїдї кѣ тоате вїртѣдїле евангелїче; сѣ пе сѣжгїм а фї дп адеѣр кѣ фапта, чеаа че пе дїктеазѣ чїнѣл; кѣчї алїмїтерлеа: „Ваї де пої! карїї авем пѣтеле маї мѣлат де кѣт фаптеле.“ —

Дї фї азїт: кѣ ла сѣїндїтѣл мѣнте Атон дїп Гесалїа, с'а дптр'одѣс дпвѣдетѣра школарѣ, дп чентралѣл меток Карееа, знде де прїп тоате мѣлѣстїрїле шї скїтѣрїле Атонѣлї, се трїмїт де аскѣлтаре пѣрїндїї чеї кѣ таленте фрѣмоасе, ка сѣ дпведе шїїнделе реале, їарѣ маї кѣ сеатѣ теологїче потрївїте кѣ даторїнделе чїнѣшї тревїїнделе веакѣлї дп каре трїм; асеменеа шї ла мѣлѣстїреа пеамдѣлї с'азде, кѣ с'ар фї редпченѣт дпвѣдетѣра шїїнделор ретѣлат дптре кѣлѣгѣрї. Де дорїт ар фї: ка шї мѣлѣстїрїле Чернїка, Кѣлѣдѣрѣшанїї, Сїнаїа шї алтеле сѣ пре-кѣдете шї сѣ ре'пчеапѣ а копѣкѣра чева дп прївїнда ачеста, сѣ вїне воїаскѣ деокамдате а прїмї кѣлтѣра шїїнделор, прегѣтїндѣсе спре дптемеереа зпїї семенар апѣмїт пентрѣ кѣлѣгѣрї, ка сѣсе рѣсѣлѣдеаскѣ кѣлтѣра моралѣ шї релеціосѣ прїп тоате мѣлѣстїрїле шї скїтѣрїле, фїїнд-кѣ тоді дїп тоате пѣрдїле с'аѣ трезвїт дїп сомѣл пе-пѣсѣрїї; аѣ пѣмаї пої кѣлѣгѣрїї сѣ рѣмѣнем дорпїнд лїнїїдї дп патѣл пѣдеждеї, фѣрѣ сѣ азїм пе David кѣптѣнд: „адорпїтаѣ кѣ сомѣл лор шї п'аѣ афлат нїмїка?“

modѣрї пѣртїнїгоаре дпнаїнтѣрїї вїнелїї комѣн. Аѣ греѣ лѣкрѣ іесте а дндатора мѣлѣстїрїле, сѣ дптемеїезе дп врео кїновїе зп сепїнар апѣмїт пентрѣ кѣлѣгѣрї?

Іаръ дакъ зпії дїндре пої свїт претест де рѣвнѣ релѣціоасѣ, вор пресїмци плъчере а петрече дн сїмпла обїчвїндѣ а їгноранцеї, ка нѣ кѣтва прїп кѣлтѣрѣ съ се дескоарде не-кїпзїнда аскѣлтѣреї чеїї не кондїціонате, зпїї ка ачеїа зїк съ се днкѣвошїнцезе: кѣ методѣл дѣпѣ каре ва тревзї сїстемїзат предатѣл шїїндѣлор спре днвѣдѣтѣра кѣлзгѣрїлор, нѣ ва фї кѣтм с'ар днтѣмпла; чї се ва днтр'одѣче кѣ тотѣл поѣ, дѣпѣ кѣтм се ва кїпзвї маї фолосїтор шїї конрѣспѣнзетор скопѣлзї, атѣт дн прогресѣл кѣлтѣреї, кѣт шїї дн сѣвдїперѣа дїсчїплїнеї монахїчѣщїї, адекѣ: частрїме де прїсос, дн каре пѣрїндїї чеїї де де мѣлт кѣра пїетре шїї нїсїп дїнтр'шп лок дн алѣл спре обосїреа трѣпѣлзї шїї їзгонїреа трѣндѣвїеї, частрїме ачелеа зїк, каре прїсосеск дела лѣкрѣл мѣїнїлор вор фї днтрѣвїндѣате спре днвѣдѣтѣрї фолосїтоаре шїї мѣїтѣїтоаре де сѣфлет, фѣрѣ съ се ватѣме кѣтѣшїї декѣт дїсчїплїна сїхастрѣ дн врео їотѣ саѣ чїртѣ дїп кѣте дїктеазѣ чїпѣл кѣлзгѣреск; шїї маї кѣ сеатѣ пѣтаї ачеї кѣлзгѣрїї съ фїе дндаторадї шїї днгѣдвїдїї ма днвѣдѣтѣра шїїнцѣлор, карїї прїп пѣртареа лор чеа вѣпѣ, втїїлїнда чеа релѣціоасѣ шїї прїп талентѣл чел еїнїент вор да довезї не-тѣгѣдвїте, кѣткѣ еї сѣїт кїемадї а конлѣкра дн вїа Домпѣлзї, спре днпїнїтареа неатѣлзї дн моралїтате шїї релїціосїтате лѣщїнд днпѣрѣдїа лѣї Дампезѣї пре пѣтѣїт прїп адевѣр шїї дрептате, фѣрѣ а претїнде рѣтѣерадїе дела тѣрїторї шїї лїпгѣшїре дела дншгѣлторї.

Іаръ чеїї дндѣрѣтнїчїї шїї червїкшїї, нѣ вор авеа парте дн соарта ачѣщеї днтрѣпрїндѣрїї; чї зпїї ка ачеїа вор тревзї

трѣтадїї прѣкѣтм вор мерїта, ка сѣшїї рѣвїе дн кѣвошїндѣ.

(Ва зрѣма.)

Прѣве де традѣчере дн рѣтѣнѣще дїп авторї класїчї латїнїї; авѣме: дїп Корпелїз Непѣтѣ.

Amilcare.

I. Амїлкарѣ картацінеанѣл фїїл лѣї Амївалѣ, кѣ конѣме Барка, дн зптеїл ресвоїз пѣнїк, їар дн тїмпѣрїе маї дїп зрѣтѣ ка фѣрте тїперѣл дн Сїчїліа днчѣпѣ а конѣнда ѣстеа. Де ѣрѣче пїнѣтеа сосїреї сале шїї не маре шїї не зскат се пѣрта рѣѣ трѣвїме картацінеїлор: дндатѣ че а фост дѣпѣсѣл де фадѣ, нѣ с'а рѣтрас нїчїї одатѣ дїпїнѣтеа дѣшманѣлзї, нїчїї їа дат лок спре стрїкарѣ; шїї адесѣ ла атакат дѣндзїсе деспре партеї ѣкасїе, шїї тот деазна с'а деспѣрѣдїт кѣ днвїнцѣре. Прїп ачѣастѣ фанѣтѣ кѣнд пѣнїї пердѣсерѣ маї тѣте дн Сїчїліа, дѣпѣсѣл а апѣрат Ерїчѣеа астѣелїз, кѣт нѣ се vedeа асѣ фїї пѣртат ресвоїз дн локѣл ачѣла. Дндре ачѣеа картацінеїї кѣ ѣщїре марїтїмѣ ла їнсѣмеле Егате де К. Лѣтадїз консѣлѣл Романїлор днвїншїї фїїнд, хотѣрѣрѣ се днкеїе ресвоїл, шїї лѣкрѣл ачѣла дн лѣсарѣ певоїеа лѣї Амїлкарѣ. Дѣпѣсѣл де шїї ардеа де дорѣл де а се вате, а сокотїт тотѣшїї се факѣ паче; кѣчїї днделесе кѣткѣ патрїеа лїпсїтѣ де снѣсе нѣ ва пѣтеа сѣфѣрї маї дндѣлѣлвг каламїтатеа ресвоїлзї: днсе астѣелїз, кѣт дндатѣ кѣцѣта, кѣткѣ, дака с'ар днвѣпѣтѣдїї пѣдїанѣл днпредїзрѣрїе се репѣїаскѣ ресвоїл, шїї се персѣкѣте не романї кѣ арте, пѣпѣ че сеаѣ їар дн-

винце де тот, сеаѣ і с'ар сѣпне еі дншіі
 фінд дншіі. Къ ачест къдет а фѣкѣт
 паче: дн кара къ атѣта фіерошіе а фост,
 кънд Катѣлѣ пѣ воіеа а компѣне ресвоіѣл,
 пѣпѣ че дѣпсѣл (Амилкаре) къ аі сеі ка-
 ріі мощенеск Ерічѣеа, лепедѣнд армеле
 н'ар еші дн Січіліа, кът 'іа зіс: сѣрѣпѣ-
 дѣісе патріеа ар воі маі вѣртос се пѣарѣ
 де кът а се ре'пторче акасѣ къ атѣта рѣ-
 шіне; къчі пѣ 'і стѣ 'н пѣтере, армеле прі-
 міте дн контра дѣштанилор але трѣда ад-
 версарилор. Ла червїчіеа ачѣаста се дн-
 воі Катѣл.

II. Дар ачѣла дндатѣ че а веніт дн
 Картаціне къпоскъ къ се афлѣ репѣвлїка
 къ тѣлт алфелїѣ де кът към спѣра ел.
 Къчі дн дндѣлѣнїтеа рѣвлї дн афарѣ
 с'а ескат ресвоіѣ дн пѣптрѣ атѣт де
 маре, дн кът Картаціне дн асѣменїа пѣ-
 рікол нїчі о датѣ н'а фост, декѣт пѣмаі
 кънд с'а нїмічіт. Маі ѣптеїѣ солдадіі мї-
 тѣді, карї ера дн контра романїлор, се
 депѣрдірѣ: алкърор пѣтер ера дозѣзѣчі
 де мїі. Ачѣштїа днстрѣнарѣ тѣгѣ Африка,
 днкѣ шї Картацінеа о днкънїѣрарѣ. Де
 каре рѣле Пѣнїі днтрѣ атѣта се спѣріарѣ,
 кът шї дела романї черѣрѣ ажѣтѣре пѣ
 каре леаѣ шї добѣндїт. Днсе токѣта дн
 зрѣтѣ, кънд ера сѣ ажѣнгѣ маі тѣте ла
 дѣспѣрадіе, дн фѣкѣрѣ пѣ Амилкаре ко-
 мандант. Ел пѣзѣмаі къ а ре'пнїе пѣ
 дѣштани дела зідѣрїе Картацінеї, де ѣрѣче
 днтрармадіі се фѣкѣрѣ маі вїне де о
 свѣтѣ де мїі; чї 'іаѣ стрїмторат астѣелїѣ,
 кът днкіші фїнд де ѣпгѣсїїе локѣрилор
 маі тѣлді аѣ перїт де фѣме декѣт прїп
 ферѣ. Тѣте орашеле днстрѣнате, днтр-
 ачѣстеа Ъгїка шї Іконе пѣ чѣлеа маі тарї
 а тѣгѣ Африка ле аѣ редпторс патріеї.

Нїчі с'а тѣлѣдїміт пѣмаі къ атѣта, чї а
 лѣдїт шї тѣрдіїе імперїѣлї, дн тѣгѣ
 Африка атѣта лїнїѣ а мїжлѣчіт, кът дн
 ачѣеа пѣ се ведеа а фї фост де тѣлді ані
 ресвоіѣ.

III. Днплинїд лѣкѣрїе дѣпѣ про-
 пѣсѣші, къ інїтѣ днкрезѣтѣ шї дѣштаниѣ
 романїлор, ка маі зшор се афлѣ късѣ
 спре а се вате, ефѣптѣі ка се фїе трїміс
 командант къ ѣстеа дн Испанїа, шї аколо
 'шї а дѣс къ сіне пѣ фїїл саѣ Аннївале
 де ані позѣ. Ера фѣрѣ де ачѣеа къ дѣп-
 сѣл зп тїпер стрѣлѣчіт шї фѣрѣмос, Асдрѣ-
 вале, пѣ каре ворѣїаѣ зпї къ 'л іѣведе
 Амилкаре маі спѣркѣчіос де кът към се
 къдеа. Нїчі аѣ пѣтѣт лїпсі рѣѣ ворѣиторї
 дѣспре зп вѣрват атѣт де маре. Прїп
 каре се фѣкѣ къ де префектѣл пѣравѣрї-
 лор се опрї Асдрѣвале де а фї къ ел.
 Ачѣлѣїа дѣпсѣл 'іа дат дн къѣѣторїе пѣ
 фїїсеа, фїїндкъ дѣпѣ датїеле лор пѣ се
 пѣтеа опрї цїпереле дела сокѣрѣ. Де ачѣста
 пѣптрѣ ачѣеа фѣкѣрѣм помѣнїре, къчі вчї-
 гнѣдѣсе Амилкаре, чѣла а комѣндат ѣстеа
 шї а пѣртат лѣкѣрїі тарї: шї чѣл ѣптеїѣ
 ел а превѣртїт прїп дѣрнїчіе пѣравѣрїе
 векі але картаціненїлор: шї дѣпѣ тѣртеа
 лѣї дела Анївале а добѣндїт дела ѣсте ко-
 манда.

IV. Іар Амилкаре дѣпѣ че а трѣкѣт
 марѣа шї а венїт дн Испанїа, лѣкѣрїі
 тѣлте а пѣртат къ порѣчіре: а свѣжѣгат
 чѣлеа маі тарї шї маі ресвоїѣсе цїпте:
 а днвѣдїт тѣгѣ Африка къ каї, къ арте,
 къ вѣрваді, къ ванї. Ачѣста кънд medita
 се адѣкъ ресвоїѣл дн Італїа, дѣпѣ ал нѣ-
 леа ан ал венїрїі сале дн Испанїа фѣ вчїс
 дн вѣтѣліе лѣпгнѣдѣсе дн контра Вѣгонї-
 лор. Ал ачѣстїі зрѣ пѣкѣрїатѣ дн кон-

тра романіор се веде маї кѣ сеамъ а фї адїгат ал доїлеа ресвоїѣ пѣнїкѣ. Кѣчї Анївале фїїл сеї, прїп не 'нчетателе рѣгѣрї але пѣрїптелѣ фѣ дндѣплекат ла атѣта, кѣт маї вѣкѣрос воїа а перї, де кѣт а пѣ черка ресвоїѣ кѣ романїї.

Din masimile, sentințele, și pѣрїеле лѣї Фрїдрїк II. ределѣї Пѣрѣсеїѣ.

Челе маї тѣлте кѣрѣї історїче, че ле авем сѣпт мїнчїзнї дндѣсѣте, местекате кѣ оарѣ кѣте адеврѣрї. Днѣре тѣлдімеа фаптелор пенѣмерате, карї нїсе днпѣртѣшеск, пѣтаї ачелеа ле пѣтем кѣцета ка адеврѣрате, карї аї фѣкѣт епochї дн цѣрї, спре рїдїкареа сеаї кѣтропїреа ачестора.

Де лѣтеа зрѣтѣоаре се цїне сѣ не жѣдече; днсѣ де сѣптем днделепдї, е де лїпсѣ ка сѣ превенїт, шї сѣ не жѣдекѣт стрѣнс дншїне. Дерегѣторїа знїї прїнд адеврѣрат вѣп стѣ дн сѣпчера аплекаре кѣтрѣ вїпеле пѣвлїк, дн їзвїреа де патріе мї де тѣрїре. Ама дн їзвїреа де тѣрїре; кѣчї днстїнкѣтл чел ферїчїт, че днпїкѣрѣ отѣлѣї дорїре спре фамїтѣ, е зп мотїв адеврѣрат спре ероїтѣцї, е пѣтереа сѣфлетѣлї, чел стѣрпнеїде дїп ленеа са, шї 'л адѣдѣ спре днѣрпїндерї фолосїтоаре, де лїпсѣ, шї лавдавіле.

Тоате не фак а кѣпоаще кѣт де фрацїлѣ нї патѣра, дн че пѣцїп сѣптем, шї дн че не-тѣрїдїнїре не vom кѣфѣнда; шї тотѣшї авем фадѣ дн ачеаста старе а не днфла, а не днсодї кѣ dsmnezeїреа, а ворвї деспре тѣрїмеа, вреднїчїа, тѣжѣстатеа, шї деспре мїї де пѣвзнїї, де карї і се плеакѣ ачелѣїа, каре кѣпоаще

патѣра зманѣ, дешѣртѣчїзнеа, шї нїмїчїтатеа еї.

Де лѣкѣрїеле оменецїї е маї вїне а рѣде, декѣт а пѣлїце. Челе маї таре пѣвзнїе дн лѣте е сѣпѣрареа.

Маї вїне пеам пѣте доарѣ дндрепта, дакѣ дншїне пеам фї алес локѣл дн лѣте; днсѣ атѣрпѣ тоате дела фортѣнѣ, знде не арѣкѣ ачеаста, аколо треѣе сѣ рѣтѣпем.

Дакѣ трапскѣрѣм історїа, нї се паре, кѣ тѣтѣрїеле, шї револуцїїеле се цїп де стѣтѣтоареле лецї а ле патѣрїї; тоате сѣ сѣпѣсе скїпѣрїї, шї пѣвзнїї се лїпеск то-тѣшї де обжетеле амвїчїзнїї сале, ле дї-вїнѣ, шї пѣ їаї де самѣ ла амѣцїрїеле лѣт-пезїї чеї ферѣтѣкѣтоаре, пе карї ачеаста че рѣспѣнде окїлор лор.

Ўн Сѣверан пѣтаї таре сеаї мїк поате фї; ел се поате кѣцета ка зп от, каре аре кїемаре де а стѣрпї пеказѣрїе змане. Ел е зп медїк, каре вїндекѣ лїпса сѣпѣшїлор сѣї, де шї пѣ шї морѣрїеле. Кѣвѣпѣл не-ферїчїдїлор, стрїгареа пекѣжїдїлор, вїетѣтѣра апѣсацїлор, треѣе сѣ стрѣ-ватѣ пѣн'ла зрекіле лѣї, шї атѣпчї сеаї дїп компѣтїміре кѣтрѣ алдїї, сеаї дїнѣро прївїре апѣмїтѣ кѣтрѣ сїне днсѣшї трѣ-ѣѣ сѣ фїе пѣтрѣнс де стареа ачестора челе трїстѣ, ла акѣрор пеказ ел се зїтѣ. Шї тѣкаркѣ їнїма лѣї е пѣцїп сїмдїторе: тотѣшї вор афла сѣпѣшїї ла дѣсѣл тотѣ кѣмпѣтїміреа, де каре аї лїпсѣ. Ўн прїнд кѣтрѣ попорѣл сѣї аша стѣ, прекѣм їнїма кѣтрѣ механика арѣоаре а трѣпѣлї. Ачеаста прїметѣе сѣпѣцеле дїп тоате тѣдѣле-рїеле, шї 'л реїнпїнде їарѣшї пѣн' ла пѣр-цїле чел' маї де не зрѣтѣ. Ачела прїметѣе дела сѣпѣшїї сѣї кредїндѣ шї сѣпѣпере, пѣнѣтрѣче ел ле дѣ прїсос, старе вѣпѣ

ліниде, ши тот се поате шерві спре ві-
пеле ши днаптареа содіетъдіі.

Апърареа дн контра днвіновъдірімор
е пасъл чел лъпекос къръ егоіст. Е
кз пептіндъ а се десвіновъді фъръ а се
лъзда, апоі німік пз е маі де жос декът
тъмжеа, че о апринде оаречіне ла алтаріа
пропріѣ.

Арділе ши щіиңделе самъѣ кз ше-
свріле челе 'ntince, а кърор окъпаре токма
аша ні де не пзтінчіосъ, ка кзм аѣ фост
лві Чезар сеаѣ лві Август окъпареа лві
днтретіі.

Он ом едзкат німік пз сімте аша де
віѣ, де кът кънд дши vede оноареа ас-
прітъ; днсъ токма ачааста е латъреа чеа
девілъ а оменімор челор марі.

Чеі маі аздачі дзк дн капет челе маі
греде лъкрърі, челе пептінчіоасе ле ласъ
невзнімор.

Ісѣс аѣ днвѣдат сѣферіре ши поі о
прігонім, Ісѣс аѣ предікат зп морал вѣп;
дар пз лъкрът дзпъ джнсл....

Герасім.

Десфътъріле*)

Фрѣнцереа де паѣ, ши моартеа сѣ
маі пвдпн перікълоасе, декът десфътъріле,
че невълеск аспра віртъдіі, жънедеме се
'пшалъ, дши проміт тоате, тькаркъ сѣ
фраціме, кред късѣ дн пзтере де а фаче,
ши а днпліні тоате, ши къ п'аѣ де а се
теме де німік, се 'кред кз зшорътате
ши фъръ лваре де сеамъ. Жъпеле, каре

*) Дзпъ Fénelon.

іѣвше а се плека дешъртъчнзнімор ка
о фетее, пѣі вреднік де нічі о днделе-
пчнзне, сеаѣ тьрере. Мьререа е о днсшере
а ініміі, кареа щіе сѣфері мішълетъділе
лвміі, ши а арѣка сѣвт пічіоареші орі
че десфътаре.

Герасім.

Крѣчеа ши мортънтъа.

Он вештънт лънг де тьгасъ
Ка пепеле корълві
Негръ, ши о варъ деасъ, —
Тот че везі дн дѣрѣа лві.

Е лъчере орвігоаре,
Нічі аѣр пѣі ліпседе,
Ши пе латъа даръ пепт
О крѣче се зьрене.

„Къдеці ах че ферічере
Ді днкъндѣръ соаргеа,
Кжтъ амврозіе, пептаріѣ
Ді сатъръ ініма.“

„Крѣчеа 'ічі мортънт аратъ,
Сфелетъ е днронат;
Дѣх ши семне де віацъ
Крезі нічі одатъ п'аѣ дат.“

Г. . . .

Смінтелі дн фоае Nr. 35.

Фаца 277 дн лок де чел націонал,
зі: зел націонал; N. 36 фаца 285 дн лок
де днвърътъръ, зі: днвѣдътъръ; N. 37
фаца 293 лъагъ щіиңца пептръ чел пе
пъскът, адаоце: квопціиңца пептръ фіїа
зпъл пъскът шчл.; дн лок де окжртвیرهа
де лецвірі, чітеще: окжртвیرهа пропіі,
ашезъмінтеле а феліврі де лецвірі; дн
лок де ачеста ши ачестора зртътоаре, зі:
ачестеа шчл.; фаца 294 дн лок де се
поате адевері, зі: се поате добънді; дн
лок де къръ, зі: кърві. Ф. 295 де адр.:
сѣі ажвгът а се квоноше пе сіме; еа пе
ва рьсплъті шчл. чіт: сѣі ажвгът а се
квоноше пе сіме, еа пе ва шчл